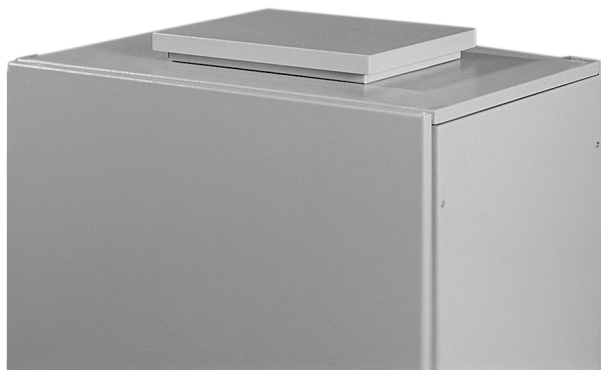


RITTAL
TOP —
THERM



TopTherm Dachlüfter

**TopTherm roof
mounted fan**

**Paroi intérieur
pour ventilateurs
TopTherm**

**TopTherm
dakventilator**

TopTherm takfläkt

**Ventilatore da tetto
TopTherm**

**Ventiladores de
techo TopTherm**

SK 3149.410

SK 3149.420

SK 3149.440

SK 3149.810

SK 3149.820

SK 3149.840

Montageanleitung

Assembly instructions

Notice de montage

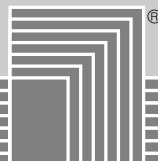
Montage-instructie

Montageanvisning

Istruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje

取扱説明書



Umschalten auf Perfektion -RITTAL

1. Características técnicas

Referencia SK	3149.410	3149.420	3149.440	3149.810	3149.820	3149.840
Voltaje de funcionamiento nominal Volt, Hz	115, 50/60	230, 50/60	400, 3~, 50/60 460, 3~, 60	115, 50/60	230, 50/60	400, 3~, 50/60 460, 3~, 60
Caudal de aire total, caudal sin obstrucción	400 m³/h			800 m³/h		
Abertura de instalación necesaria (An. x Prof. en mm)	475 x 260					
Ventilador/Corriente nominal	1,1 A/1,6 A	0,55 A/0,88 A	0,35 A/0,35 A	1,5 A/2,2 A	0,75 A/1,1 A	0,35 A/0,55 A
Ventilador/Potencia	120 W/170 W		95 W/140 W	170 W/225 W		180 W/310 W
Rango de temperatura	-10°C a +55°C					
Nivel de ruido	68/69 dB (A)			69/70 dB (A)		
Categoría de protección según la norma EN 60 529/10.91	IP 43					
Peso	10 kg			11 kg		
Color	RAL 7035					
Accesorios						
Placa de techo de 600 x 600 mm para TS 8 con abertura	8801.300					
Placa de techo de 600 x 800 mm para TS 8 con abertura	8801.320					
Termostato	3110.000	3110.000	-	3110.000	3110.000	-
Pantalla de temperatura	3114.115	3114.100	-	3114.115	3114.100	-
Velocímetro	3120.115	3120.100	-	3120.115	3120.100	-

2. Instalación

El ventilador TopTherm de montaje sobre techo debe sujetarse con tornillos a un compartimento de medidas apropiadas. Para sujetar el ventilador de montaje sobre techo SK 3149.xxx, debe abrirse una abertura de instalación apropiada en la placa del techo (consulte las notas sobre montaje, página 10). También puede utilizar una placa de techo con una abertura previamente realizada.

Antes de instalar el ventilador de montaje sobre techo, fije el bastidor sellador a la parte inferior de la carcasa del ventilador y, a continuación, coloque el ventilador en la abertura previamente realizada. Por último coloque los componentes deslizantes en los pernos roscados desde abajo (interior del compartimento), deslice la abertura y fijela en su lugar con las arandelas y tuercas (consulte las notas sobre montaje, página 10).

3. Conexión eléctrica

El voltaje y la frecuencia del suministro deben corresponder a los valores nominales que se especifican en la placa de potencia. Deben seguirse las normativas existentes de su compañía eléctrica. Sólo debe realizar las conexiones eléctricas, y las reparaciones en caso necesario, un especialista autorizado. Utilice únicamente pernos de toma a tierra.

4. Se incluyen (SK 3149.xxx)

1 ventilador de montaje sobre techo,
1 conjunto de instrucciones de montaje,
conector de enchufe,
bastidor sellador
y tornillería de instalación.

5. Garantía

Este dispositivo cuenta con una garantía de un año, a partir de la fecha de entrega, que cubre los defectos del material y fabricación que surjan como consecuencia del uso habitual y debido.

6. Accesorios

- Placas de techo para TS 8 con abertura de instalación TS 8801.300 / .301
- Termostato SK 3110.000
- Pantalla de temperatura con contacto del interruptor SK 3114.100 / .115 (para ventiladores de 230 V/115 V c.a.)
- Velocímetro SK 3120.000 / .115 (para ventiladores de 230 V/115 V c.a.)

Notizen/Notes

Montage

Installation

Installation

Installatie

Installation

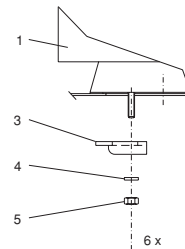
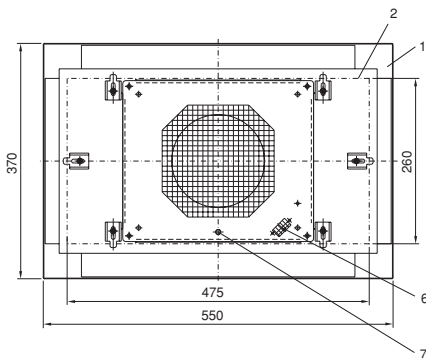
Installazione

Instalación

SK 3149.4xx
SK 3149.8xx

TopTherm-Dachlüfter von unten gesehen
TopTherm roof-mounted fan, bottom view
Ventilateur de toiture TopTherm, vue du dessous
TopTherm dakventilator, onderaanzicht
TopTherm fläkt för takmontering, sedd underifrån
Ventilatore a montaggio su tetto TopTherm (vista dal basso)
Ventilador de montaje sobre techo TopTherm, vista inferior

Montage
Installation
Installation
Installatie
Installation
Installazione
Instalación



- D** 1 = TopTherm-Dachlüfter mit Dichtung
2 = Montageausschnitt Dachblech
3 = Schiebeteil (6 x)
4 = Fächerscheibe (6 x)
5 = Sechskantmutter (6 x)
6 = Anschlussstecker
7 = Geräteerdungsbolzen (M8 x 15)

- GB** 1 = TopTherm roof-mounted fan with seal
2 = Installation cutout roof plate
3 = Sliding component (6 x)
4 = Serrated washer (6 x)
5 = Hexagon nut (6 x)
6 = Connector
7 = Earthing bolts (M8 x 15)

- F** 1 = Ventilateur de toiture TopTherm avec dispositif d'étanchéité
2 = Plaque de toit avec emplacement
3 = Composant de glissement (6 x)
4 = Rondelle striée (6 x)
5 = Écrou hexagonal (6 x)
6 = Prise
7 = Boulons de mise à la terre (M8 x 15)

- NL** 1 = TopTherm dakventilator met afdichting
2 = Dakplaat met uitsparing voor installatie
3 = Schuifcomponent (6 x)
4 = Getande borgring (6 x)
5 = Zeskantige moer (6 x)
6 = Connector
7 = Aardingsbouten (M8 x 15)

- S** 1 = TopTherm fläkt för takmontering med tätning
2 = Takplatta med monteringshål
3 = Glidkomponent (6 x)
4 = Låsbricka (6 x)
5 = Mutter (6 x)
6 = Kontaktdon
7 = Jordskruvar (M8 x 15)

- I** 1 = Ventilatore a montaggio su tetto TopTherm con guarnizione
2 = Apertura nella copertura su tetto per l'installazione
3 = Componente scorrevole (6 x)
4 = Rondella a stella (6 x)
5 = Dado esagonale (6 x)
6 = Connettore
7 = Bulloni di messa a terra (M8 x 15)

- E** 1 = Ventilador de montaje sobre techo TopTherm con sellador
2 = Placa de techo con abertura de instalación
3 = Componente deslizante (6 x)
4 = Arandela serrada (6 x)
5 = Tuerca hexagonal (6 x)
6 = Conector
7 = Tornillos de toma a tierra (M8 x 15)

Anschlusschema

Wiring diagram

Schéma électrique

Aansluitschema

Anslutningschema

Schema allacciamenti

Esquema de conexiones

